

Перевод с английского языка

[Стр. 1 из 9]

[Логотип: СК (Северная
Каролина)]

**Департамент торговли штата
Северная Каролина
Отдел гарантии занятости
Страхование по безработице**

[QR-код]
ИН уведомления

Решение об отсутствии незаконных действий, Приложение А

имя
адрес, строка 1
адрес, строка 2
город, штат, почтовый индекс

ИН выдачи:
Дата отправки решения:
№ социальной страховки:
№ серии:
Дата истечения срока действия
апелляционных прав:
ИН заявителя:

Территориальный орган: Телефонный центр

Дата проведения заседания:

Явка: личная явка заявителя

Следователь:

Документальные материалы по проверке: Была проведена проверка вашего заявления на получение страховых пособий по безработице.

Заключение: Вы не предоставили соответствующий и корректный отчет о своей работе и связанном с ней заработке в <название компании> за период с 09.07.15 по 25.07.15. См. Приложение "А" от Комиссии.

Решение о переплате: По вышеизложенным причинам вы получили излишнюю сумму платежа, в соответствии с N.C. Gen. Stat. §96-18 (g) (2). Настоящее уведомление является требованием о возврате переплаты.

долларов США

Переплата как результат настоящего решения

долларов США

Предыдущая сумма переплаты

долларов США

Возмещена до даты вынесения настоящего решения

долларов США

Требуемый баланс возврата переплаты

Укажите свое имя и последние четыре цифры номера вашей социальной страховки на вашем платеже и

Отправьте почтой по адресу:

**ОТДЕЛ ГАРАНТИИ ЗАНЯТОСТИ ШТАТА СЕВЕРНАЯ
КАРОЛИНА
BENEFIT PAYMENT CONTROL UNIT
POST OFFICE BOX 25903
RALEIGH, NC 27611-5903**

Если вам нужна помощь в принятии мер по возврату переплаты, вы можете связаться с подразделением нашего Центрального офиса в Роли, штат Северная Каролина, по номеру 919.707.1338.

VAM0001

VAM0001

**Департамент торговли штата
Северная Каролина
Отдел гарантии занятости
Страхование по безработице**

[QR-код]
ИН уведомления

Помогите предотвратить незаконное получение страхования по безработице!

Оставьте онлайн-заявку о предполагаемых незаконных действиях на сайте

des.nc.gov

Post Office Box 25903 Raleigh, North Carolina 27611-5903

ВАМ0001

**Департамент торговли штата
Северная Каролина
Отдел гарантии занятости
Страхование по безработице**

[QR-код]
ИН уведомления

Апелляционные права:

Настоящее решение станет окончательным, если апелляция потерпевшей стороны не будет подана до даты истечения срока действия апелляционных прав включительно. Апелляцию можно предоставить в режиме онлайн, в вашем личном кабинете на сайте des.nc.gov; отправить по адресу: DES Appeals, Post Office Box 25903, Raleigh, NC 27611-5903; по факсу 919.857.1296. Дополнительную информацию см. в прилагаемом памфлете об апелляциях и слушаниях.

Важное примечание: Если переплата возникла из-за данного решения, вам будет отправлено отдельное уведомление о переплате из Секции DES по обеспечению прозрачности и контроля выплаты пособий. Помимо всего прочего, в таком документе будет указана сумма переплаты и любые применимые наказания. Пожалуйста, примите к сведению, что единственный способ, которым вы можете оспорить переплату, – обжаловать это решение и переплату в соответствии с законом Северной Каролины и правилами DES. Имейте в виду, что, когда заявитель, получающий пособия, подвергнется апелляции, полученные пособия будут подлежать возврату Отделу в качестве возмещения переплаты. Согласно требованиям Закона, все физические лица, получившие пособия, на которые они не имели права «по какой-либо причине», несут ответственность за выплату полученных пособий, в том числе, когда решения на уровне любого отдела или на судебном уровне были отменены по апелляции. N.C. Gen. Stat. § 96-18 (g) (2).

Возмещение суммы пособия

Если по какой-либо причине (включая ошибки со стороны любого представителя Отдела) вам была выплачена сумма в качестве пособия, на которое вы не имели права в соответствии с главой 96, вы обязаны возместить соответствующую сумму Отделу, N.C Gen. Stat. § 96-18(g)(2).

Взыскание переплаты

1. Сумма переплаты может быть собрана в результате гражданского иска от имени Отдела, стоимость такого иска оплачивается вами.
2. Если сумма переплаты не будет возвращена в течение 30 дней после уведомления, Отдел может засвидетельствовать это перед Секретарем Суда округа, в котором вы проживаете или владеете имуществом, и в отношении любого принадлежащего вам имущества будет проведено судебное разбирательство и регистрация дела в суде.
3. Сумма переплаты может быть вычтена из любых будущих пособий, получаемых вами, в соответствии с главой 96.

Из вашей еженедельной суммы пособия могут вычитаться максимум 50 процентов до тех пор, пока переплата не будет возмещена, или пока ваше право не будет исчерпано, в зависимости от того, что наступит раньше.

Отказ от возмещения переплаты

Как предусмотрено в N.C. Gen. Stat. § 96-4 (s), при обнаружении веского основания Отдел может аннулировать, полностью или частично, любое возмещение переплаты, которая определена как не обманная и возникла в соответствии с N.C. Gen. Stat. § 96-18(g)(2). Физическое лицо, в отношении которого была осуществлена переплата пособия, может подать прошение в Отдел об отказе от возмещения переплаты. Содержание и порядок подачи прошения регулируются Правилами № 20А и 20В DES, которые можно получить обратившись в Секцию юридических услуг DES по телефону 919.707.1025.

Прекращение трудоустройства

Сотрудники данного штата, некоторых местных систем образования, неоплачиваемые государственные должностные лица и законодатели должны выплатить любые суммы, которые они должны Отделу, в качестве условия дальнейшей занятости. Будет предоставлено письменное уведомление касательно данной обязанности. Если по истечении разумного не началось удовлетворение обязанности, будут приняты меры по прекращению трудоустройства, если не применяются административные или судебные средства правовой защиты. N.C. Gen. Stat. § 143-5553.

ВАМ0001

[Стр. 4 из 9]

**Департамент торговли штата
Северная Каролина
Отдел гарантии занятости
Страхование по безработице**

[QR-код]

ИН уведомления

Решение об отсутствии незаконных действий, Приложение А

имя	ИН выдачи:
адрес, строка 1	Дата отправки решения:
адрес, строка 2	№ социальной страховки: XXX-XX-ssn
город, штат, почтовый индекс	№ серии: 537-03
	Дата истечения срока действия апелляционных прав:
	ИН заявителя:

Территориальный орган: Телефонный центр
Дата проведения заседания: 29 августа 2009 г.
Явка: личная явка заявителя
Следователь: Джо Смит

Документальные материалы по проверке: Была проведена проверка вашего заявления на получение страховых пособий по безработице.

Заключение: Вы не предоставили соответствующий и корректный отчет о своей работе и связанном с ней заработке в <название компании> за период с 09.07.15 по 25.07.15. См. Приложение "А" от Комиссии.

Решение о переплате: По вышеизложенным причинам вы получили излишнюю сумму платежа, в соответствии с N.C. Gen. Stat. §96-18 (g) (2). Настоящее уведомление является требованием о возврате переплаты.

170,00 долларов США

0 долларов США

0 долларов США

Переплата как результат настоящего решения

Предыдущая сумма переплаты

Возмещена до даты вынесения настоящего решения

170,00 долларов США

Требуемый баланс возврата переплаты

Укажите свое имя и последние четыре цифры номера вашей социальной страховки на вашем платеже и

Отправьте почтой по адресу:

ОТДЕЛ ГАРАНТИИ ЗАНЯТОСТИ ШТАТА СЕВЕРНАЯ
КАРОЛИНА
BENEFIT PAYMENT CONTROL UNIT
POST OFFICE BOX 25903
RALEIGH, NC 27611-5903

Если вам нужна помощь в принятии мер по возврате переплаты, вы можете связаться с подразделением нашего Центрального офиса в Роли, штат Северная Каролина, по номеру 919.707.1338.

ВАМ0001

ВАМ0001

[Стр. 5 из 9]

**Департамент торговли штата
Северная Каролина
Отдел гарантии занятости
Страхование по безработице**

[QR-код]

ИН уведомления

Помогите предотвратить незаконное получение страхования по безработице!

Оставьте онлайн-заявку о предполагаемых незаконных действиях на сайте

des.nc.gov

Post Office Box 25903 Raleigh, North Carolina 27611-5903

ВАМ0001

[Стр. 6 из 9]

[Логотип: СК (Северная
Каролина)]

**Департамент торговли штата
Северная Каролина
Отдел гарантии занятости
Страхование по безработице**

[QR-код]

ИН уведомления

Апелляционные права:

Настоящее решение станет окончательным, если апелляция потерпевшей стороны не будет подана до даты истечения срока действия апелляционных прав включительно. Апелляцию можно предоставить в режиме онлайн, в вашем личном кабинете на сайте des.nc.gov; отправить по адресу: DES Appeals, Post Office Box 25903, Raleigh, NC 27611-5903; по факсу 919.857.1296. Дополнительную информацию см. в прилагаемом памфлете об апелляциях и слушаниях.

Важное примечание: Если переплата возникла из-за данного решения, вам будет отправлено отдельное уведомление о переплате из Секции DES по обеспечению прозрачности и контроля выплаты пособий. Помимо всего прочего, в таком документе будет указана сумма переплаты и любые применимые наказания. Пожалуйста, примите к сведению, что единственный способ, которым вы можете оспорить переплату, – обжаловать это решение и переплату в соответствии с законом Северной Каролины и правилами DES. Имейте в виду, что, когда заявитель, получающий пособия, подвергнется апелляции, полученные пособия будут подлежать возврату Отделу в качестве возмещения переплаты. Согласно требованиям Закона, все физические лица, получившие пособия, на которые они не имели права «по какой-либо причине», несут ответственность за выплату полученных пособий, в том числе,

когда решения на уровне любого отдела или на судебном уровне были отменены по апелляции. N.C. Gen. Stat. § 96-18 (g) (2).

Возмещение суммы пособия

Если по какой-либо причине (включая ошибки со стороны любого представителя Отдела) вам была выплачена сумма в качестве пособия, на которое вы не имели права в соответствии с главой 96, вы обязаны возместить соответствующую сумму Отделу, N.C Gen. Stat. § 96-18(g)(2).

Взыскание переплаты

4. Сумма переплаты может быть собрана в результате гражданского иска от имени Отдела, стоимость такого иска оплачивается вами.

5. Если сумма переплаты не будет возвращена в течение 30 дней после уведомления, Отдел может засвидетельствовать это перед Секретарем Суда округа, в котором вы проживаете или владеете имуществом, и в отношении любого принадлежащего вам имущества будет проведено судебное разбирательство и регистрация дела в суде.

6. Сумма переплаты может быть вычтена из любых будущих пособий, получаемых вами, в соответствии с главой 96.

Из вашей еженедельной суммы пособия могут вычитаться максимум 50 процентов до тех пор, пока переплата не будет возмещена, или пока ваше право не будет исчерпано, в зависимости от того, что наступит раньше.

Отказ от возмещения переплаты

Как предусмотрено в N.C. Gen. Stat. § 96-4 (s), при обнаружении веского основания Отдел может аннулировать, полностью или частично, любое возмещение переплаты, которая определена как не обманная и возникла в соответствии с N.C. Gen. Stat. § 96-18(g)(2). Физическое лицо, в отношении которого была осуществлена переплата пособия, может подать прошение в Отдел об отказе от возмещения переплаты. Содержание и порядок подачи прошения регулируются Правилами № 20А и 20В DES, которые можно получить обратившись в Секцию юридических услуг DES по телефону 919.707.1025.

Прекращение трудоустройства

В соответствии с N.C. Gen. Stat. § 143-553(a), сотрудники штата Северная Каролина и некоторых местных систем образования, неоплачиваемые государственные должностные лица и законодатели должны выплатить любые суммы, которые они должны Отделу, в качестве условия дальнейшей занятости. Отдел предоставляет письменное уведомление касательно данной обязанности. Если по истечении разумного периода времени обязательство не было выплачено полностью или не началось внесение ежемесячных платежей, будут приняты меры по прекращению трудоустройства, если не применяются административные или судебные средства правовой защиты. N.C. Gen. Stat. § 143-553.

ВАМ0001

[Стр. 7 из 9]

**Департамент торговли штата
Северная Каролина
Отдел гарантии занятости
Страхование по безработице**

[QR-код]

ИН уведомления

Решение об отсутствии незаконных действий, Приложение А

Документальные материалы по проверке: Была проведена проверка вашего заявления на получение страховых пособий по безработице.

Заключение: Вы не предоставили соответствующий и корректный отчет о своей работе и связанном с ней заработке в <название компании> за период с 09.02.15 по 02.05.15. См. Приложение "А" от Комиссии.

Решение о переплате: По вышеизложенным причинам вы получили излишнюю сумму платежа, в соответствии с N.C. Gen. Stat. §96-18 (g) (2). Настоящее уведомление является требованием о возврате переплаты.

2933,00 доллара США

Переплата как результат настоящего решения

439, 95 долларов США

Переплата штрафа или обманная переплата

0 долларов США

Предыдущая сумма переплаты

0 долларов США

Возмещена до даты вынесения настоящего решения

3372,95 доллара США

Требуемый баланс возврата переплаты

Укажите свое имя и последние четыре цифры номера вашей социальной страховки на вашем платеже и

Отправьте почтой по адресу:

ОТДЕЛ ГАРАНТИИ ЗАНЯТОСТИ ШТАТА СЕВЕРНАЯ
КАРОЛИНА
BENEFITS PAYMENT CONTROL UNIT
POST OFFICE BOX 25903
RALEIGH, NC 27611-5903

Если вам нужна помощь в принятии мер по возврату переплаты, вы можете связаться с подразделением нашего Центрального офиса в Роли, штат Северная Каролина, по номеру 919.707.1338.

Апелляционные права:

Настоящее решение станет окончательным, если апелляция потерпевшей стороны не будет подана до даты истечения срока действия апелляционных прав включительно. Апелляцию можно предоставить в режиме онлайн, в вашем личном кабинете на сайте des.nc.gov; отправить по адресу: DES Appeals, Post Office Box 25903, Raleigh, NC 27611-5903; по факсу 919.857.1296. Дополнительную информацию см. в прилагаемом памфлете об апелляциях и слушаниях.

Важное примечание: Если переплата возникла из-за данного решения, вам будет отправлено отдельное уведомление о переплате из Секции DES по обеспечению прозрачности и контроля выплаты пособий. Помимо всего прочего, в таком документе будет указана сумма переплаты и любые применимые наказания. Пожалуйста, примите к сведению, что единственный способ, которым вы можете оспорить переплату, – обжаловать это решение и переплату в соответствии с законом Северной Каролины и правилами DES. Имейте в виду, что, когда заявитель, получающий пособия, подвергнется апелляции, полученные пособия будут подлежать возврату Отделу в качестве возмещения переплаты. Согласно требованиям Закона, все физические лица, получившие пособия, на которые они не имели права «по какой-либо причине», несут ответственность за выплату полученных пособий, в том числе, когда решения на уровне любого отдела или на судебном уровне были отменены по апелляции. N.C. Gen. Stat. § 96-18 (g) (2).

Наказания

Если вы, или другое лицо от вашего имени и с вашего ведома, сознательно сделали ложное заявление, подали недостоверные сведения или намеренно сокрыли существенные факты для получения или увеличения размера каких-либо пособий, в соответствии с главой 96, вы можете подлежать следующим наказаниям.

ВАМ0001

Департамент торговли штата
Северная Каролина
Отдел гарантии занятости

[QR-код]
ИН уведомления

Страхование по безработице

Уголовное преследование

- За недели, предшествующие 1 декабря 2012 г. - В соответствии с N.C. Gen. Stat. § 96-18 (a) (2), любые ложные заявления, недостоверные сведения или сокрытие существенных фактов с целью получения или увеличения размера какого-либо пособия представляют собой менее тяжелое преступление. Такое преступление подлежит взысканию штрафов и/или карается тюремным заключением. N.C. Gen. Stat. § 96-18 (a).
- За недели, включающие и следующие после 1 декабря 2012 г. - Любые ложные заявления, недостоверные сведения или сокрытие существенных фактов с целью получения или увеличения размера какого-либо пособия, в соответствии с главой 96 или в соответствии с Законом о гарантии занятости любого другого штата, федерального правительства или иностранного правительства, представляет собой уголовное преступление, если указанная сумма превышает 400 долларов США (четыреста долларов). Такое преступление подлежит взысканию штрафов и / или карается тюремным заключением. N.C. Gen. Stat. § 96-18 (a).

Возмещение суммы пособия

Любые пособия, полученные в результате незаконных действий либо упущения, на получение которых не было никаких прав, в соответствии с главой 96. N.C. Gen. Stat. § 96-18 (g) (2) подлежат возмещению Отделу.

Федеральные штрафы

Федеральный закон предусматривает дополнительные суровые наказания за получение пособия по безработице за счет намеренного предоставления недостоверных сведений в заявлении с участием федеральных средств. Нарушитель может подвергаться обложению штрафами максимальных размеров, начиная от 1000 долларов США (одна тысяча долларов) и до 10 000 долларов США (десять тысяч долларов) и/или тюремному заключению. С 1 октября 2013 года, при наличии решения об обманной переплате будет взиматься штраф в размере пятнадцати процентов (15%) от суммы ошибочного платежа. N.C. Gen. Stat. § 96-18 (h).

Взыскание переплаты

1. Сумма переплаты может быть собрана в результате гражданского иска от имени Отдела, стоимость такого иска оплачивается вами.
2. Если сумма переплаты не будет возвращена в течение 30 дней после уведомления, Отдел может засвидетельствовать это перед Секретарем Суда округа, в котором вы проживаете или владеете имуществом, и в отношении любого принадлежащего вам имущества будет проведено судебное разбирательство и регистрация дела в суде.
3. Сумма переплаты может быть вычтена из любых будущих пособий, получаемых вами, в соответствии с главой 96.

Прекращение трудоустройства

Сотрудники данного штата, некоторых местных систем образования, неоплачиваемые государственные должностные лица и законодатели должны выплатить любые суммы, которые они должны Отделу, в качестве условия дальнейшей занятости. Будет предоставлено

письменное уведомление касательно данной обязанности. Если по истечении разумного не началось удовлетворение обязанности, будут приняты меры по прекращению трудоустройства, если не применяются административные или судебные средства правовой защиты. N.C. Gen. Stat. § 143-5553.

ВАМ0001

[Стр. 9 из 9]

**Департамент торговли штата
Северная Каролина
Отдел гарантии занятости
Страхование по безработице**

[QR-код]

ИН уведомления

Решение: поиск работы

Заявитель не имеет права на получение пособий с 16.08.15 по 22.08.15.

Причина

Заявитель не смог подать заявку NIS с 12.07.15, которая была продолжена до 29.08.15.

В течение недели, заканчивающейся <дата>, результаты поиска работы заявителем составили 4 контакта: <список поиска >. Контакты из поиска в <списке контактов> был признаны Следователем по контролю качества несуществующими.

Заявитель не выполнил требования к поиску работы, поскольку в течение недели он не достиг минимума из двух контактов. Заявителю был уведомлен о требованиях к <дата>.

Выводы

N.C. Gen. Stat. § 96-13 (a) (3) предусмотрено, что безработное лицо имеет право на получение пособий только в том случае, если Отдел считает, что такое лицо активно ищет работу.

Исходя из вышесказанного, было выведено заключение о том, что заявитель не проводил активный поиск работы.

Апелляционные права:

Настоящее решение станет окончательным, если апелляция потерпевшей стороны не будет подана до даты истечения срока действия апелляционных прав включительно. Апелляцию можно предоставить в режиме онлайн, в вашем личном кабинете на сайте des.nc.gov; отправить по адресу: DES Appeals, Post Office Box 25903, Raleigh, NC 27611-5903; по факсу 919.857.1296. Дополнительную информацию см. в прилагаемом памфлете об апелляциях и слушаниях.

Важное примечание: Если переплата возникла из-за данного решения, вам будет отправлено отдельное уведомление о переплате из Секции DES по обеспечению прозрачности и контролю выплаты пособий. Помимо всего прочего, в таком документе будет указана сумма переплаты и любые применимые наказания. Пожалуйста, примите к сведению, что единственный способ, которым вы можете оспорить переплату, – обжаловать это решение и переплату в соответствии с законом Северной Каролины и правилами DES. Имейте в виду, что, когда заявитель, получающий пособия, подвергнется апелляции, полученные пособия будут подлежать возврату Отделу в качестве возмещения переплаты. Согласно требованиям Закона, все физические лица, получившие пособия, на которые они не имели права «по какой-либо причине», несут ответственность за выплату полученных пособий, в том числе когда решения на уровне любого отдела или на судебном уровне были отменены по апелляции. N.C. Gen. Stat. § 96-18 (g) (2).

ВАМ0001